

น
เ
ร

Numéro

24

MODE
Dazzling

POINT OF VIEW

ปอ-ศักดิ์ญญา ศักดิ์เดช ภาณุพันธุ์

SKETCHING OUT LOUD

แพ็ท-พัชรวิภา โพธิรัตน์งูร

IN BED WITH...

ม.ล. รังษิอาภา ภาณุพันธุ์

MAKE UP AND HAIR TREND
Spring summer 2015

DECEMBER
JANUARY 2015

ISSN 2286-813-5



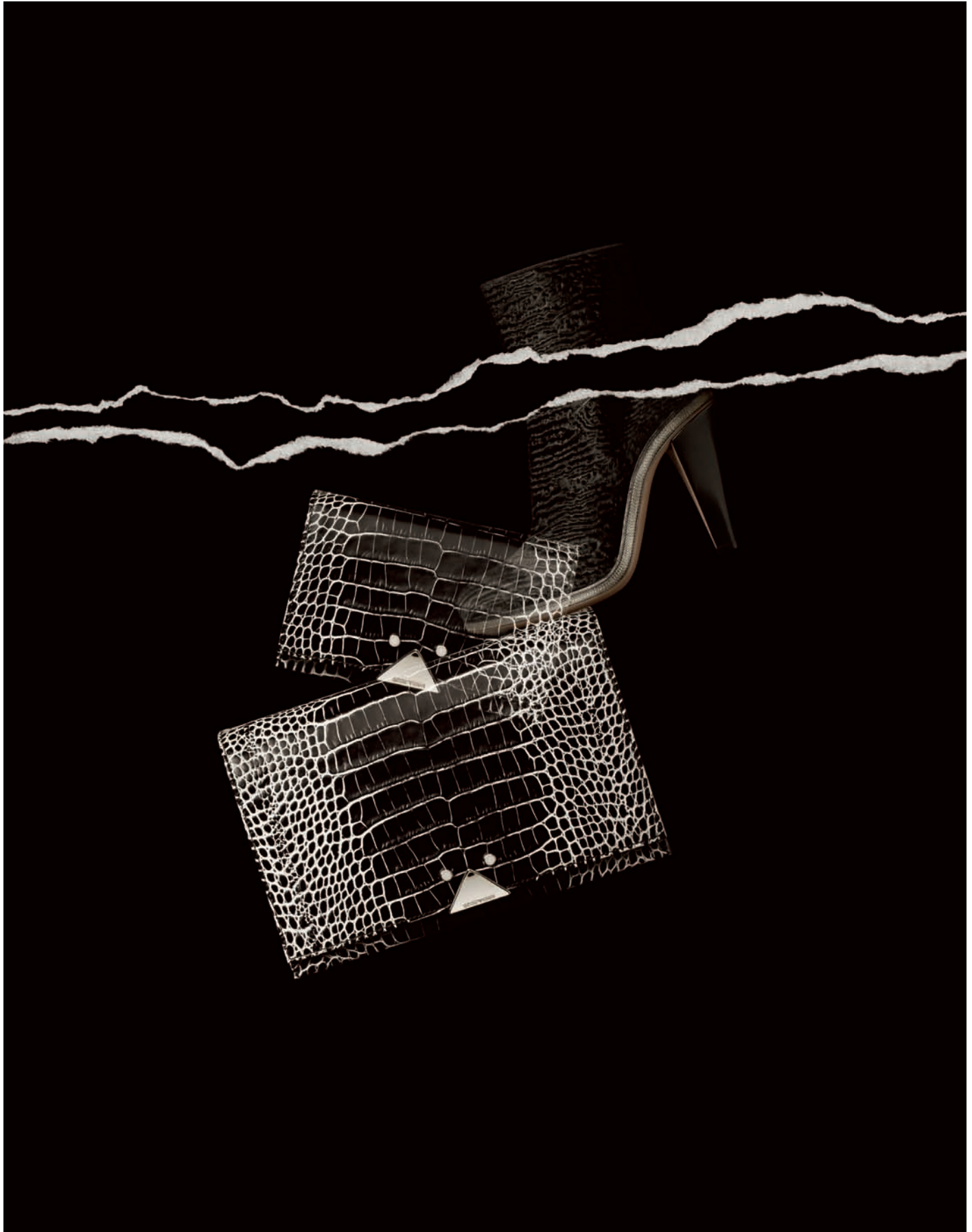
9 772286 813001

Dazzling

Les griffes de la nuit

by Rebecca Bleynie, photos Tania and Vincent แพล ชารีนี เป้าวิศคุตตะ

60



บุ๊ทหุ้มข้อจากหนังลูกวัวเนื้อกำมะหยี่พิมพ์ลายขนอัสตราคัน ขอบรองเท้าตกแต่งด้วยโซ่โลหะเงิน **GIORGIO ARMANI**. กระเป๋าหนังลายจระเข้ **EMPORIO ARMANI**.

Dazzling

by Pisid Whangvisarn

เฟอร์ และชุดเดรสป้ายทั้งหมดจาก **HERMÈS**. ต่างหูรูปผีเสื้อและดอกไม้ **THE LITTLE PINK RABBIT**.

ผิวหน้าลงเบส Control base สี Glow ตามด้วย Under eyes Concealer สี Light Beige บริเวณใต้ตา ในการแต่งหน้าครั้งนี้เราอยากให้โครงหน้านางแบบชัดดูมีมิติสวยงามจึงใช้รองพื้น 2 สี คือส่วน T Zone ได้แก่หน้าผาก สันจมูก และหน้าแก้มทั้ง 2 ข้าง ใช้รองพื้น Skin Modeling Liquid Foundation สี OC 01 จากนั้นให้ลงรองพื้น Skin Modeling Liquid Foundation สี OC 02 ที่เข้มกว่าหนึ่งระดับลงบนส่วนที่เหลือบนใบหน้าไม่ว่าจะเป็นขอบหน้าผากข้างแก้มจนลงไปถึงคาง แล้วตามด้วยแป้ง Skin Modeling Powder Foundation สี OC02 ทั้งหมดจาก **KANEBO LUNASOL**.





หน้าซ้าย เสื้อเปิดไหล่ และกระโปรงพิมพ์ลายทั้งหมดจาก **VIVIENNE WESTWOOD**. สร้อยคอประดับคริสตัล จี้รูปหัวใจลงยา กำไลลงยาประดับคริสตัล และแหวนปีกนก
ประดับคริสตัลทั้งหมดจาก **THE LITTLE PINK RABBIT**. หน้าขวา สเวตเตอร์สีขาวยาวตกแต่งช่วงแขน **FENDI**. กางเกงขายาว **SPORTMAX**. รองเท้า **BOSS**. ต่างหูลงยาประดับ
คริสตัล เข็มกลัด และแหวนปีกนกประดับคริสตัล ทั้งหมดจาก **THE LITTLE PINK RABBIT**.



Grace Contrasting Eyes สี Antique Gold โดยไล่น้ำหนักไปทางหางตาให้ดูเป็นตาพัด แล้วใช้สโมกก็อายส์น้ำตาลเข้ม สะบัดเฉพาะหางตา เน้นดวงตาด้วย Shape Designing Liquid Eyeliner สี Nuance Black เขียนคิ้วด้วย Brow Styling Compact สี Natural Brown พวงแกมบีด Coloring Cheeks (Glow) สี Glow Coral เน้นเรียวปาก ให้อวบอิมด้วย Full Glamour Lips สี Smokey Rose ทั้งหมดจาก **KANEBO LUNASOL**.



ชุดเดรสประดับเลื่อม **ROBERTO**

CAVALLI. ต่างหู สร้อยคอ

และกำไล ทั้งหมดจาก **HERMÈS.**

รองเท้า **CHRISTIAN LOUBOUTIN.**

Jewelize

by Pisid Whangvisarn





หน้าซ้าย ต่างหู และกำไลประดับเพชร
ทั้งหมดจาก **PRIMA DIAMOND**. Bread
and Butter Pudding. หน้าขวา ชุดเดรส
จิบเดรส **VIVIENNE WESTWOOD**. ต่างหู
ประดับฟู **PORSHZ@THE WONDER ROOM**.
แหวนรูปเสือ **BANKOKSMITHS@ANOTHER
ALTERNATIVE**.





The conquest of the east

โดย คลารา เลอ ฟอर्ट (Clara Le Fort) ภาพ มารีโอ ปาล์มี่รี (Mario Palmieri) แปลและเรียบเรียง อรุณา บุญญสิทธิ์



“การย้อนอดีต คือการก้าวไปข้างหน้าผ่านอนาคต” ปีแอร์-อเล็กซิส ดูมาส์ (Pierre-Alexis Dumas) ผู้อำนวยการฝ่ายศิลป์ (Artistic Director) ของแอร์เมส (Hermès) กล่าว ด้วยความยึดมั่นและความเคารพต่อความรู้ความชำนาญแบบประเพณีดั้งเดิม **Hermès** ได้เปิดบูติกอันยิ่งใหญ่แห่งใหม่ที่**เซี่ยงไฮ้** (Shanghai) อาคารที่สร้างขึ้นด้วยเทคนิคการก่อสร้างแบบจีนโบราณ ซึ่งเป็นการเชื่อมโยงระหว่างประเทศฝรั่งเศสและประเทศจีนอย่างแท้จริง.

“ปีแอร์-อเล็กซิส ดูมาส์ ผู้อำนวยการฝ่ายศิลป์ของ แอร์แมส (Hermès) กล่าวอธิบายพื้นที่ชั้นบนสุดของลา เมซ็อง แอร์แมส (La Maison Hermès) แห่งใหม่ที่เชียงใหม่ ว่า “ที่นี่เป็นทั้งลอฟท์ (loft) ห้องใต้หลังคา บ้านเคบิน แกลเลอรี และสตูดิโอ” อาคารแห่งนี้ให้ความรู้สึกคล้ายกับ เป็นกล่องการแสดงมายากล เบื้องหลังผนังอิฐภายนอกที่ดูเรียบง่ายต่อมตม คือสถานทูตที่อุทิศให้กับวัฒนธรรมและศิลปะแห่ง การใช้ชีวิต เติญหน้ากับการผสมผสานที่หลากหลายอันน่า ตื่นตา และร้านขายของที่รายล้อม ผนังที่ก่อสร้างขึ้นด้วยความ ละเอียดอ่อนโดยช่างฝีมือ เผยให้เห็นความทรงจำเก่าๆ ที่ถูกลืม ของเชียงใหม่ เบื้องหลังแนวต้นไม้เรียงรายที่ตั้งตระหง่านมาเป็น ร้อยปี คือตึกที่สร้างขึ้นในปี 1928 อาคารรูปตัว H แห่งนี้เป็นรอย สลักของแบรนด์บนพื้นผิวของเมือง รวบรวมเป็นการบูรณปฏิสังขรณ์ ที่เป็นเอกลักษณ์อย่างเด่นชัด ภายในอาคาร เสาไม้โอคลาสติกที่ สร้างขึ้นจากซีเมนต์ปรากฏอยู่ประปรายทำให้คล้ายกับอาคาร แบบ กัตโตรเซ็นโต (Quattrocento) ในแบบช่วงปลายยุคกลาง และช่วงเริ่มต้นของยุคเรอเนสซองส์ (Renaissance) และมีพื้น ฐานของความเป็นงานออกแบบอาร์เต้ โปเวร่า (Arte Povera) อย่างผลงานของมาริโอ บอตตา (Mario Botta) ปะปนอยู่ด้วย สำหรับ Hermès ทุกสิ่งเป็นความมินิมอล (minimal) ป่อน้ำเงา สะท้อนตั้งกระจกสองบานดูคล้ายกับเป็นก้อนหินสีขาว

เบื้องหลังผนังอิฐภายนอกที่ดูเรียบง่ายต่อมตม คือสถานทูตที่อุทิศให้กับ วัฒนธรรมและศิลปะแห่งการใช้ชีวิต ซึ่งเผยให้เห็นถึงความทรงจำที่ถูกลืม ของเชียงใหม่.

ที่ตั้งอยู่ที่ประตูทางเข้า มอบความสงบแบบเอเชีย ตั้งเป็นการ เชื้อเชิญเข้าสู่ความสดชื่นผ่านประตูสู่โลกของ Hermès ด้วย หน้าต่างสองบานที่ประดับตกแต่งด้วยผ้ากระดาษปาปิเยร์-มา เช่ (papier-mâché) รวบรวมเป็นเทพปกป้องประตู ซึ่งจะกลายเป็น สิ่งประดับที่ไร้ซึ่งกาลเวลา ยินดีต้อนรับเข้าสู่อีกด้านหนึ่งของ ประเทศจีน

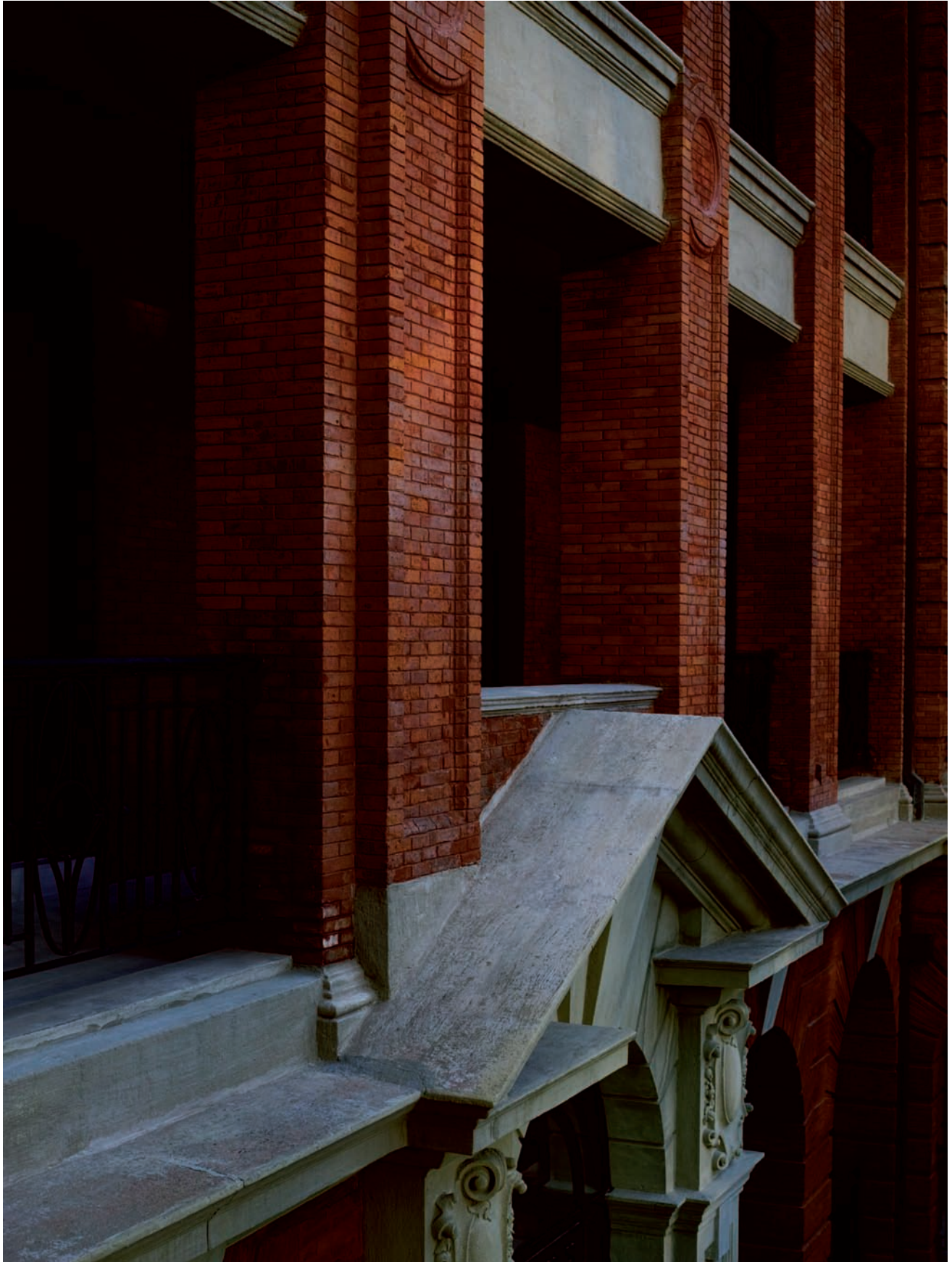
ในพื้นที่ภายใน แนวคิดของการออกแบบคือความเป็นเอก เปี่ยมไปด้วยจินตนาการและแสงสว่าง สถาปนิกผู้นำทีมและ ผู้อำนวยการฝ่ายศิลป์แห่ง RDAI (Rena Dumas Architecture Intérieure) เดนิส ม็องแตล (Denis Montel) ผู้รับหน้าที่เป็นผู้ จัดการโปรเจกต์กล่าวว่า “มันเป็นอะไรที่พิเศษที่สุด ที่ได้ทำงาน ร่วมกับบริษัทเดียวเป็นเวลานานห้าปี ซึ่งทำให้เราได้ทำความเข้าใจถึงมรดกและจิตวิญญาณความร่วมมือสมัยที่ฝังอยู่ใน ใจกลางของวิถีแบบฝรั่งเศสดั้งเดิมเสมอมา ในโครงสร้างเดิม ของอาคาร เราสามารถสร้างสรรค์และดัดแปลงพื้นที่ด้วยรูปทรง ที่ทันสมัย มีความโค้งงอ ที่สร้างความสัมพันธ์และบทกวีให้

กับทุกชั้นของอาคาร” เมื่อได้สัมผัสกับวัฒนธรรมจีน เดนิส ม็องแตล ได้รับแรงบันดาลใจจาก “รูฮิ (Ruhi)” ลวดลายทรงกลม ที่มีมังกรอยู่ที่ศูนย์กลาง เสาที่เป็นดั่งกระดูกสันหลังปรากฏให้ เห็นท่ามกลางผนังรูปทรงอ่อนนุ่ม ซึ่งทำให้สามารถเลื้อยไปตาม พื้นที่ต่างๆ อย่างอิสระ ในขณะที่หันหน้าเข้าสู่แสงจากด้านบน ที่ กลางตึกบันไดที่มีรูปทรงราวกับงานประติมากรรมรูปทรงจับบีบที่ ทอดยาวสามชั้น ควบคุมไปกับทางเดินลาดที่ปกคลุมด้วยหนังของ Hermès พื้นที่ภายในส่องสว่างไปด้วยแสงผ่านปล่องจำนวนมาก จากเบื้องบน บนผนังแต่ละด้าน หน้าต่างเปิดรับแสงธรรมชาติ ของวันเข้าสู่พื้นที่ภายใน และที่ด้านหลังของอาคาร ระเบียงที่ยื่น เข้าออกบนผนังแบบเรอเนสซองส์นี้ เปิดออกสู่ความมีชีวิตชีวา ของเมือง ด้วยเวทมนตร์แห่งสวนหินและทางเดินที่ขนาบไปด้วย โครงสร้างไม้ไผ่ ที่ออกแบบโดยสถาปนิกผู้อาวุโสชาวญี่ปุ่น เคน โก คูมะ (Kengo Kuma)

“วัสดุทุกอย่างที่ถูกนำมาใช้ที่นี่ล้วนแต่เป็นวัสดุท้องถิ่น อย่างก้อนอิฐที่เห็นได้ชัดจากภายนอก และพื้นไม้ปาร์เก้ (parquet) ซึ่งเป็นหนึ่งในไม้เก่าแก่ของจีน” เดนิส ม็องแตลกล่าว พรหมที่สั่งทำขึ้นด้วยขนาดพอดีที่น้อยอย่างสมบูรณ์แบบเป็นการ ผสมผสานผ้าไหมและผ้าลินินที่มีเอกลักษณ์ไม่เหมือนใคร ก็ถูก ทอขึ้นในประเทศจีนเช่นเดียวกัน บนผนังแผ่นไม้ที่ให้อิทธิพล ของความเคลื่อนไหวนั้น คือไม้จากต้นเอลม์ (Elm) ของจีน ซึ่ง ล้วนแต่เป็นต้นไม้เก่าที่มีอายุหลายทศวรรษจากบ้านและวัดที่ ปักหลักฝัง เมื่อถูกนำเข้าสู่โลกแห่งความสวยงามของจิ๋วเวลรี่ของ Hermès แล้ว บางส่วนของต้นไม้เหล่านี้ถูกประดับตกแต่ง ด้วยเทคนิคแบบดั้งเดิม ด้วยการทาสีเคลือบสีเบจชั้นโดยศิลปิน จากกรุงปักกิ่ง

สถาปัตยกรรมชิ้นนี้เป็นดั่งการเชื่อมโยงระหว่าง La Maison Hermès และประเทศจีน ที่แสดงความสัมพันธ์ระหว่างสอง วัฒนธรรมได้อย่างเต็มเปี่ยม “บ้านหลังนี้ เห็นสิ่งอื่นใดเป็น สถานที่ที่สำคัญสำหรับลูกค้าของเรา เป็นมุมที่สบายและสง่า งาม แต่ที่สำคัญสถานที่แห่งนี้เป็นที่ที่จะนำมาซึ่งความน่าตื่นตา ความมีส่วนร่วม ความมีชีวิตชีวา และจิตวิญญาณของ Hermès” ปีแอร์-อเล็กซิส ดูมาส์กล่าวสรุป “การทำงานของศิลปินและช่าง ฝีมือคือสิ่งที่ทำให้ประวัติศาสตร์ของเรามีชีวิต ตั้งแต่ลวดลาย ต้นไม้ที่มีมาตั้งแต่แรกเริ่ม ตลอดทุกฤดูกาลเราก็ได้สร้างสรรค์ ลวดลายใหม่ๆ ที่มีความเป็นพรรณไม้แฝงอยู่เสมอ ที่เชียงใหม่ Hermès ยังคงความคิดนี้ในการบูรณะตึกเก่าด้วยความตั้งใจ จริง เราไม่ควรลืมรากฐานที่สำคัญที่สุดของแบรนด์ นั่นคือการให้ คุณค่ากับอดีต และนำมาผนวกมาด้วยการก้าวไปสู่อนาคต!”

Maison Hermès, 217, Middle Huaihai Road, Shanghai.



ภาพด้านบน : รายละเอียดด้านหน้าอาคาร La Maison Hermès ที่เชียงใหม่. สองหน้าแรก : ห้องลองเสื้อและภาพภายนอกของอาคารจากปี 1928 ซึ่งได้รับการบูรณะให้กลายเป็นสถานที่ที่สมบูรณ์แบบสำหรับจักรวาลแห่ง Hermès คานไม้จากซากปรักหักพังของวัดถูกนำมาใช้บนผนัง โดยผ่านการทาเคลือบสีเจ็ดชั้นตามเทคนิคดั้งเดิมแบบจีน เป็นหนึ่งในแนวคิดที่แสดงออกถึงความรักในวัฒนธรรมแบบช่างฝีมือดั้งเดิมที่ฝังอยู่ในจิตวิญญาณของ Hermès.